



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI DI TRIESTE

Dipartimento Universitario Clinico  
di Scienze Mediche Tecnologiche e Traslazionali (DUCSMTT)

**Prot. 57**  
**Pos. V/3.1**

**AVVISO PUBBLICO DI PROCEDURA COMPARATIVA PER IL CONFERIMENTO DI N. 1 INCARICO DI COLLABORAZIONE OCCASIONALE PRESSO IL DIPARTIMENTO UNIVERSITARIO CLINICO DI SCIENZE MEDICHE, TECNOLOGICHE E TRASLAZIONALI DELL'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI TRIESTE**

Ai sensi del "Regolamento per il conferimento di incarichi di collaborazione a norma dell'art.7, comma 6, del Decreto Legislativo n. 165/01", accertata preliminarmente l'impossibilità oggettiva di utilizzare risorse umane disponibili in Ateneo per lo svolgimento della collaborazione di cui all'oggetto *visto l'art. 22 della Legge 69/09 a supporto ricerca*

**È INDETTA**

una procedura comparativa per il conferimento di n. 1 incarico di collaborazione occasionale presso il Dipartimento Universitario Clinico di Scienze Mediche Tecnologiche e Traslazionali

per l'attività di supporto alla ricerca inerenti il management delle convenzioni e dei progetti di ricerca (Progetto NUC – Progetto ISAN) stipulati dal Dipartimento con enti esterni pubblici e privati

L'incarico avrà la durata massima di 1 mese per un numero complessivo di giornate lavorative non superiore ai 15 giorni.

Il compenso previsto per il contratto, al lordo delle ritenute, è il seguente:

- Euro 3.000,00 (tremila//00)

da liquidarsi al termine della prestazione.

Il rapporto di lavoro non dà luogo a trattamento assistenziale e previdenziale. Per quanto non espressamente, previsto si applicano le disposizioni contenute nel libro V, tit. III, Capi I e II Codice Civile (artt. 2222-2238).

In caso di inadempimento, anche se dovuto a causa di forza maggiore, si applicano le disposizioni contenute nel libro IV, titolo II Capo XIV del Codice Civile (artt. 1453-1469).

L'Università di Trieste - Dipartimento Universitario Clinico di Scienze Mediche Tecnologiche e Traslazionali si riserva il diritto di revocare l'incarico, in qualunque momento, qualora si decida di rinunciare al lavoro, per motivi rimessi alla sua discrezionale valutazione.

La decisione non produrrà a favore del prestatore alcun diritto al risarcimento dei danni, restando comunque l'Università di Trieste - Dipartimento Universitario Clinico di Scienze Mediche Tecnologiche e Traslazionali obbligata al pagamento dei lavori regolarmente eseguiti.

L'attività verrà svolta presso il Dipartimento Universitario Clinico di Scienze Mediche Tecnologiche e Traslazionali e si svolgerà, con apporto esclusivamente personale, senza



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE

## Dipartimento Universitario Clinico di Scienze Mediche Tecnologiche e Traslazionali (DUCSMTT)

vincolo di subordinazione e in piena autonomia tecnica e organizzativa e senza alcun coordinamento con il Committente, fatto salvo il conseguimento dello specifico obiettivo contrattualmente individuato.

Struttura di riferimento è il Dipartimento Universitario Clinico di Scienze Mediche Tecnologiche e Traslazionali e responsabile del procedimento in questione è il Direttore del Dipartimento.

Le domande di partecipazione, redatte secondo lo schema allegato e in carta semplice, contenenti tutte le dichiarazioni prescritte, dovranno essere prodotte entro il giorno **29 giugno 2010** con una delle seguenti modalità:

- a) consegna a mano presso presso la Segreteria amministrativa del Dipartimento Universitario Clinico di Scienze Mediche, Tecnologiche e Traslazionali – c/o Ospedale di Cattinara/zona Didattica – Strada di Fiume 447 – TRIESTE
- b) spedizione a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno; le domande si considerano prodotte in tempo utile se inviate entro il termine indicato. A tal fine fanno fede il timbro e la data dell'ufficio postale accettante.

L'indirizzo da indicare sulla busta è il seguente:

Al Direttore del Dipartimento di Scienze Mediche, Tecnologiche e Traslazionali  
c/o Ospedale di Cattinara/zona Didattica – Strada di Fiume 447 – TRIESTE

Alla domanda i candidati dovranno allegare, a pena di esclusione dalla selezione, un curriculum vitae et studiorum, sottoscritto in originale, nel quale dovranno essere indicati analiticamente i riferimenti necessari alla valutazione.

L'Amministrazione si riserva la facoltà di procedere a idonei controlli sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive, contenute nella domanda di partecipazione alla procedura e nel curriculum. Qualora dai controlli sopraindicati emerga la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni, il dichiarante decade dai benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base della dichiarazione non veritiera, fermo restando quanto previsto dall'art. 76 del DPR 445/00. La decadenza, disposta con provvedimento motivato, può intervenire in qualsiasi momento, anche successivamente alla stipulazione del contratto di incarico.

I curricula saranno esaminati, previa determinazione dei criteri di valutazione, da un'apposita Commissione, formata da esperti nelle materie oggetto della prestazione, la cui composizione verrà definita e resa pubblica, sul sito web dell'Ateneo, dopo il termine di scadenza del presente avviso.

Verranno valutati i seguenti titoli ed esperienze lavorative inerenti, in entrambi i casi, l'oggetto della prestazione:

- a) diploma di istruzione secondaria superiore in Ragioneria o rilasciato da Istituti tecnico/commerciali, o laurea in economia o equivalente



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI DI TRIESTE

**Dipartimento Universitario Clinico  
di Scienze Mediche Tecnologiche e Traslazionali (DUCSMTT)**

- b) Progressiva e documentata esperienza in ambito di gestione e rendicontazione di progetti di ricerca maturata presso Pubbliche Amministrazioni, in particolare modo presso Amministrazioni Universitarie
- c) Progressiva e documentata esperienza in campo finanziario e fiscale nell'ambito di progetti di ricerca, maturata presso Pubbliche Amministrazioni, in particolare modo presso Amministrazioni Universitarie
- d) Conoscenza della lingua inglese e tedesca (accertabile sulla base di un colloquio con i candidati)

La Commissione sottoporrà a un colloquio i candidati, che verranno avvisati del giorno e dell'ora stabiliti dalla Commissione, tramite e-mail.

Al termine della valutazione, la Commissione formulerà la graduatoria di merito degli aspiranti, che sarà pubblicata il giorno 7 luglio 2010 sul sito web di Ateneo (link Concorsi, Gare e Consulenze).

La graduatoria di merito degli aspiranti potrà essere utilizzata, entro il 31 luglio 2010 anche per ulteriori esigenze che si dovessero manifestare per il medesimo oggetto della prestazione.

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO

Prof. Gianfranco Guarnieri

Trieste, 21 giugno 2010



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI DI TRIESTE

**Dipartimento Universitario Clinico  
di Scienze Mediche Tecnologiche e Traslazionali (DUCSMTT)**

Allegato 1

Al  
Dipartimento Universitario Clinico di Scienze Mediche  
Tecnologiche e Traslazionali  
Università degli Studi di Trieste  
Strada di Fiume, 447  
34149 Trieste

Il sottoscritto.....  
Nato a ..... prov. .... il .....  
Codice fiscale .....

Residente a ..... prov. .... CAP.....  
Via ..... n. ....

Recapito cui indirizzare eventuali comunicazioni (da compilare solo se diverso dalla residenza):  
.....  
.....

Recapiti telefonici .....

Recapito e-mail: .....

**CHIEDE**

di essere ammesso alla procedura comparativa per il conferimento di un incarico di collaborazione occasionale presso il Dipartimento Universitario Clinico di Scienze Mediche Tecnologiche e Traslazionali per l'attività di supporto alla ricerca inerenti il management delle convenzioni e dei progetti di ricerca (Progetto NUC – Progetto ISAN) stipulati dal Dipartimento con enti esterni pubblici e privati

A tal fine, consapevole della responsabilità penale cui può andare incontro in caso di dichiarazione mendace (art. 76 DPR 445/00),

**DICHIARA**

- a) di essere cittadino .....
- b) di essere in possesso del seguente titolo di studio: .....  
conseguito nell'anno ..... presso .....  
con il punteggio di .....



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI DI TRIESTE

**Dipartimento Universitario Clinico  
di Scienze Mediche Tecnologiche e Traslazionali (DUCSMTT)**

Allega alla presente un curriculum vitae et studiorum sottoscritto in originale.

Il sottoscritto dichiara di essere a conoscenza che l'Amministrazione non assume responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendente da inesatta indicazione del recapito da parte del concorrente oppure da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o telegrafici o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

Il sottoscritto si impegna a notificare tempestivamente le eventuali variazioni del recapito sopra indicato che dovessero intervenire successivamente alla data di presentazione della presente domanda.

Il sottoscritto autorizza l'Università degli Studi di Trieste ad utilizzare i dati contenuti nella presente domanda ai fini della gestione della procedura selettiva, ai sensi delle disposizioni del D.Lgs. 196/2003.

Il sottoscritto dichiara inoltre di aver preso visione dell'avviso di selezione di cui trattasi.

Trieste, .....

Firma .....